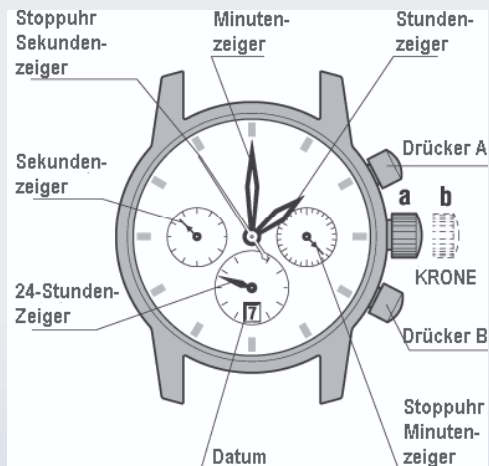


## Werk cal. 31681



### **Technische Daten:**

Durchmesser 31 mm, Höhe 7,35mm, 23 Lagersteine  
Handaufzug, kleine Sekunde bei „9“, Datumsanzeige bei „6“, 24 Stundenanzeige

Minutenzähler = Chronograph bis 30 Minuten bei „3“,  
Sekundenzähler = Chronograph in der Mitte  
21.600 Halbschwingungen

Ganggenauigkeit minus 10 bis plus 20 Sekunden pro Tag.

Gangreserve mindestens 42 Stunden, mit eingeschaltetem Chronograph 37 Stunden

### **Bedienungsanleitung**

1. Die Uhr wird durch Drehen der Krone nach vorne aufgezogen. Die Uhr ist zur Gänze aufgezogen, wenn Sie einen Widerstand beim Aufziehen spüren.
2. Für das Zeiteinstellen ziehen Sie bitte die Krone heraus und drehen die Zeiger bis zur gewünschten Stelle im Uhrzeigersinn. Die Krone wieder eindrücken.
3. Datumsanzeige springt um 24:00 Uhr.
4. Einstellen der Datumsanzeige:
  - Die Krone herausziehen (wie beim Zeiteinstellen)
  - Die Zeiger bis 24:00 Uhr drehen: das Datum springt um eine Zahl
  - Weiter bis ca. 02:00 Uhr drehen
  - Zurück (gegen Uhrzeigersinn) bis ca. 19:00 Uhr drehen
  - Wieder im Uhrzeigersinn bis ca. 02:00 Uhr drehen
  - Diese Bewegung so lange wiederholen, bis die gewünschte Zahl (Datum) erscheint.
  - Zeit wie unter Punkt (2) beschrieben einstellen
  - Krone eindrücken.
5. Reihenfolge bei Inbetriebnahme der Uhr:
  1. Uhr aufziehen
  2. Datum einstellen
  3. Zeit einstellen

### **Arbeitsweise des Stoppers**

1. Uhren mit diesem Werk haben zwei seitliche Drücker, nämlich einen oberhalb (A) und einen unterhalb (B) der Krone. Der obere Drücker dient zum Starten und Anhalten des Stoppers. Der untere Drücker dient der Nullstellung.
2. Vor dem Einschalten des Stoppers muss die Uhr aufgezogen sein.
3. Start und Stopp mittels des oberen Drückers (a).
4. Nullstellung mittels des unteren Drückers (b)
5. Bitte überzeugen Sie sich vor dem Nullstellen, dass der Stopper auch tatsächlich angehalten wurde.
6. Das Werk verfügt beim Stoppen über eine Additionsmöglichkeit (d.h. Sie können beliebig oft den oberen Drücker betätigen).
7. Die Stoppfunktion der Uhr ist ein recht komplizierter Teil des Werkes. Benutzen Sie den Stopper daher bitte nur zum Stoppen und nicht als zweiten Sekundenzeiger (Dauerbetrieb des Stoppers). Stellen Sie nach jedem Stoppvorgang den Stopper wieder auf "null".

### **ACHTUNG:**

Drehen Sie die Zeiger NICHT genau in jenem Augenblick zurück, in dem die Datumsscheibe beginnt, sich zu bewegen immer erst dann zurückdrehen; wenn die Zeiger über die Zwei gelaufen oder gedreht sind.

Niemals Stopper (B) drücken um die Stoppzeit zurückzusetzen, solange die Stoppuhr noch läuft.

Das Aufziehen des Werkes bei Widerstand beenden. Bei Einhaltung dieser Regeln, und einigermaßen sorgfältigem Umgang wird Ihnen die Uhr viele Jahre lang treue Dienste erweisen.